KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEMID. ÜLDISED JUHISED RAKENDAMISEKS

Environmental management systems - General guidelines on implementation (ISO 14004:2016)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 14004:2016 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 14004:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 14004:2016 consists of the English text of the European standard EN ISO 14004:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 02.03.2016.	Date of Availability of the European standard is 02.03.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 13.020.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 14004

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

March 2016

ICS 13.020.10

Supersedes EN ISO 14004:2010

English Version

Environmental management systems - General guidelines on implementation (ISO 14004:2016)

Systèmes de management environnemental - Lignes directrices générales pour la mise en application (ISO 14004:2016)

Umweltmanagementsysteme - Allgemeiner Leitfaden über Grundsätze, Systeme und unterstützende Methoden (ISO 14004:2016)

This European Standard was approved by CEN on 1 March 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 14004:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 207 "Environmental management".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 14004:2010.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 14004:2016 has been approved by CEN as EN ISO 14004:2016 without any modification.

Annex ZA

(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 765/2008

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 765/2008.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

Coı	ntent	S	Page
Fore	word		v
Intr	oductio	n	vi
1	Scon	2	1
		native references	
2			
3		s and definitions	
	3.1 3.2	Terms related to organization and leadership Terms related to planning	
	3.3	Terms related to support and operation	
	3.4	Terms related to performance evaluation and improvement	
4	Cont	ext of the organization	
T	4.1	Understanding the organization and its context	6
	4.2	Understanding the needs and expectations of interested parties	
		4.2.1 General	10
		4.2.2 Determining relevant interested parties	
		4.2.3 Determining relevant needs and expectations of relevant interested parties	10
		 4.2.4 Determining compliance obligations 4.2.5 Use and application of the needs and expectations of interested parties 	
	4.3	Determining the scope of the environmental management system	
	4.4	Environmental management system	12
		4.4.1 General	
		4.4.2 Establishing, implementing, maintaining and continually improving an	
		environmental management system	
5	Leadership		
	5.1	Leadership and commitment	14
	5.2 5.3	Environmental policy	15
		Organizational roles, responsibilities and authorities	
6		ning	19
	6.1	Actions to address risks and opportunities	
		6.1.2 Environmental aspects	
		6.1.3 Compliance obligations	27
		6.1.4 Planning action	29
	6.2	Environmental objectives and planning to achieve them	
		6.2.1 General	29
		6.2.2 Establishing environmental objectivesPlanning actions to achieve environmental objectives	30
		6.2.4 Performance indicators	
7	C		
7	Supp 7.1	ort	
	7.1	Competence	
	7.3	Awareness	
	7.4	Communication	35
		7.4.1 General	
		7.4.2 Internal communication	
	7 5	7.4.3 External communication	
	7.5	Documented information	
		7.5.2 Creating and updating	
		7.5.3 Control of documented information	
8	Oner	ation	39
-	8.1	Operational planning and control	

EVS-EN ISO 14004:2016

		8.1.1 General guidance: Operational control	.39
		8.1.2 Identifying needs for operational controls	.40
		8.1.3 Establishing operational controls	
	8.2	Emergency preparedness and response	.41
9	Perfo	rmance evaluation	42
	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation	
	J.1	9.1.1 General	
		9.1.2 Evaluation of compliance	
	9.2	Internal audit	
	9.3	Management review	
10	-	ovement	
	10.1	General	
	10.2	Nonconformity and corrective action	
	10.3	Continual improvement	
		10.3.1 Opportunities for improvement	
		10.3.2 Implementation of continual improvement	.49
Annex	A (info	ormative) Examples of activities, products and services and their associated	
		onmental aspects and environmental impacts, risks and opportunities,	
		ctions	50
Annex	B (info	ormative) Phased approach to implementing an environmental management m (based on ISO 14005)	
Biblio	graphy	у	.59
		70,	
		4	
		, O	
		y	
		\mathcal{O}_{j}	
) -

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

The committee responsible for this document is Technical Committee ISO/TC 207, *Environmental management*, Subcommittee SC 1, *Environmental management systems*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 14004:2004), which has been technically revised.

Introduction

Achieving a balance between the environment, society and the economy is considered essential to meet the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their needs. Sustainable development is a goal achieved by balancing the three pillars of sustainability: the environment, society and the economy.

Organizations, whether public or private, large or small, in developed or in emerging economies, have an impact on the environment and can be affected by the environment in return. There is a growing understanding that human development and well-being are contingent on preserving and conserving our natural resources, upon which all human activity and productivity depend. Achieving sound environmental performance requires organizational commitment to a systematic approach and to continual improvement of an environmental management system.

Societal expectations are driving the need for improved management of the resources necessary to support human development, through greater efficiency, transparency and accountability for all organizations. There are growing pressures on the environment, from climate change, overconsumption of resources and the challenges created by degradation of ecosystems and the loss of biodiversity.

The aim of this International Standard is to provide organizations with guidance for a common framework, in order to establish, implement, maintain and continually improve a system to support better environmental management. This environmental management framework should contribute to the long-term success of the organization and to the overall goal of sustainable development. The framework of a robust, credible and reliable environmental management system is shown in Figure 1. It includes:

- understanding the context in which the organization operates;
- determining and understanding the relevant needs and expectations of interested parties, as they
 relate to the environmental management system of the organization;
- establishing and implementing an environmental policy and environmental objectives;
- top management taking a leading role in improving environmental performance;
- identifying aspects of the organization's activities, products and services that can result in significant environmental impacts;
- identifying the environmental conditions, including events, that can affect the organization;
- considering the organization's risks and opportunities that need to be addressed in relation to its:
 - environmental aspects;
 - compliance obligations;
 - other issues (see 4.1) and requirements (see 4.2);
- increasing awareness of the organization's interaction with the environment;
- establishing operational controls, as appropriate, to manage the organization's significant environmental aspects and compliance obligations, and risks and opportunities that need to be addressed;
- evaluating environmental performance and taking actions, as necessary, for its improvement.

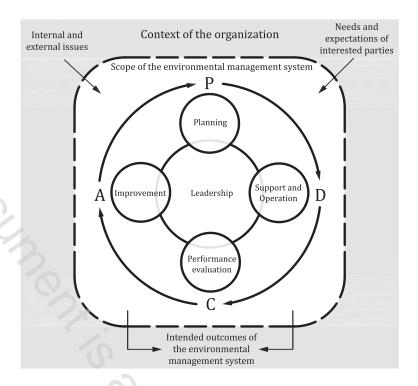


Figure 1 — Environmental management system model for this International Standard

The outcomes of a systematic approach to environmental management can provide top management with quantitative and qualitative data that enables informed business decisions that build long-term success and create options for contributing to sustainable development. The success of the environmental management system depends on commitment from all levels and functions of the organization, led by top management. The opportunities include:

- protecting the environment, including the prevention or reduction of adverse environmental impacts;
- controlling or influencing the way products and services are designed, manufactured, distributed, used and disposed;
- using a life cycle perspective to prevent environmental impacts from being unintentionally shifted elsewhere within the cycle;
- achieving financial and operational benefits that can result from implementing environmentally sound alternatives which strengthen the organization's market position;
- communicating environmental information to relevant interested parties.

In addition to enhanced environmental performance, the potential benefits associated with an effective environmental management system include:

- assuring customers of the organization's commitment to demonstrable environmental management;
- maintaining good public and community relations;
- satisfying investor criteria and improving access to capital;
- enhancing image and market share;
- improving cost control;
- preventing incidents that result in liability;

- conserving input materials and energy;
- designing more environmental friendly products;
- facilitating the attainment of permits and authorizations and meeting their requirements;
- promoting environmental awareness among external providers and all persons doing work under the organization's control;
- improving relations between industry and government.

It is possible for an organization to operate an integrated management system that can align with requirements from quality, occupational health and safety and environmental management systems, for example. This approach provides opportunities to reduce duplication and builds in efficiencies.

Examples and approaches are presented throughout this International Standard for illustrative purposes. They are not intended to represent the only possibilities, nor are they necessarily suitable for every organization. In designing and implementing, or improving an environmental management system, organizations should select approaches that are appropriate to their own circumstances. Practical Help Boxes are intended to provide additional information to support the guidance contained A DESTION SOND DESTINATION OF THE SERVICE OF THE SE within this International Standard.